ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЛИТА ИНДУКЦИОННАЯ

Изготовитель: "*Kocateq*" (Юж. Корея)

МОДЕЛИ: DC1290, DC1890, DC4050, DC4056, DC9090, DC1690
DC1090, DC1190, DC7090

ХОТЯ ЭТОТ ДОКУМЕНТ ПОДГОТОВЛЕН С БОЛЬШОЙ ТЩАТЕЛЬНОСТЬЮ, СОТРУДНИКИ И ПРОДАВЦЫ КОМПАНИИ „ПРАКТИКА" НЕ МОГУТ ПРИНЯТЬ НА СЕБЯ КАКУЮ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, СВЯЗАННУЮ С ЕГО НЕПРАВИЛЬНЫМ ПОНИМАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ (В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ СОМНЕНИЙ В ТЕХ ИЛИ ИНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ НЕОБХОДИМО ПРЕКРАТИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБРАТИТЬСЯ ЗА РАЗЪЯСНЕНИЯМИ К ПРОДАВЦУ), ДАННАЯ ИНСТРУКЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ПЕРЕВОДОМ ОРИГИНАЛА ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОЖЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО СОВМЕСТНО С ОРИГИНАЛОМ, Т.К. В ПЕРЕВОДЕ МОГУТ СОДЕРЖАТЬСЯ ССЫЛКИ НА СХЕМЫ И ДИАГРАММЫ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОРИГИНАЛЕ.

УВАЖАЕМЫЕ КЛИЕНТЫ!

Вы приобрели высококачественную индукционную плиту **DC1290, DC1890, DC4050, DC4056, DC9090 фирмы Kocateq (Юж. Корея),** сертифицированную на соответствие требований директив ISO 9001, нормативов безопасности Европейского сообщества (знак соответствия CE).

Благодарим Вас за выбор и надеемся, что приобретенное Вами оборудование удовлетворит Вашим запросам и ожиданиям.

Просим Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации перед включением и использованием индукционной плиты.

Важные положения и предупреждения

Эта инструкция является составляющей частью индукционной плиты и должна храниться в надлежащих условиях. Обязательно ознакомьте Вашего менеджера и персонал, отвечающий за оборудование, с содержанием этой инструкции. При смене персонала не забывайте знакомить Ваших новых работников с требованиями, содержащимися в этой инструкции (не забывайте выполнить эту просьбу также при передаче этого аппарата в другую организацию или при повторной установке его в другом подразделении Вашей организации).

На момент включения индукционной плиты Вам следует выделить лицо, ответственное за индукционную плиту, наш персонал проведет подробный инструктаж по правилам техники безопасности, корректной эксплуатации индукционной плиты. Пожалуйста, строго следуйте предписаниям нашего персонала, особенно при установке индукционной плиты – это позволит Вам использовать в дальнейшем индукционную плиту с наиболее высокой производительностью, позволит избежать выходов индукционной плиты из строя.

Перед установкой и использованием индукционной плиты, внимательно изучите все положения этой инструкции. Игнорирование или невыполнение установок и указаний, содержащихся в этой инструкции, приводит к преждевременным поломкам индукционной плиты, ее неудовлетворительной работе, аннулированию гарантийных обязательств.

Перед проведением процедур, связанных с переустановкой, обслуживанием, очисткой индукционной плиты, обязательно отключите индукционную плиту от основной электрической сети.

В случае, если необходима переделка Вашей электрической сети, или Вы не уверены в параметрах электрической сети, Вам следует обратиться к

квалифицированному электрику из сервисной службы для проведения соответствующих работ или консультаций.

ВНИМАНИЕ!

Ваша посудомоечная машина может быть подключена только высококвалифицированным персоналом в строгом соответствии с действующими требованиями гигиены и электробезопасности. Рекомендуется регулярное обслуживание квалифицированным персоналом, что позволит Вам значительно продлить срок службы Вашей индукционной плиты и предотвратит преждевременный выход из строя. Установка должна быть произведена только квалифицированным персоналом нашей организации, в случаях установки сторонними организациями или Вашим персоналом гарантийные обязательства аннулируются. Факт установки подтверждается актом приемки-сдачи работ, который мы рекомендуем хранить вместе с этой инструкцией. Некорректная установка может привести к повреждениям индукционной плиты, животных, людей. Ответственность за любые последствия установки индукционной плиты сторонними организациями несет Ваша организация.

Эксплуатация индукционной плиты может осуществляться Вашим персоналом, имеющим соответствующую квалификацию и официально оформленный допуск для работы на электроустановках с напряжением до 1000 В. Данная инструкция не содержит всех требований следующих нормативных документов, обязательных для выполнения персоналом организаций всех форм собственности на территории РФ: ПУЭ (Главгосэнергонадзор 6-е издание), ПЭЭП (Энергонадзор, 5-е издание), ПТБПЭЭП (Госэнергонадзор, 4-е издание), любые последствия не выполнения Вашим персоналом требований вышеуказанных нормативных документов лежат на Вашей компании. Данная инструкция и оригинал инструкции по эксплуатации являются составными частями машины и должны находиться в месте установки индукционной плиты, доступном для персонала, обслуживающего и рабочего персонала.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

На Ваш аппарат распространяются гарантийные условия, указанные ниже, действующие 1 год с момента покупки. Момент покупки определяется по дате, указанной на нашей накладной. Накладная должна быть подписана и заверена печатью нашей организации. Рекомендуется хранить копию этой накладной вместе с инструкцией на изделие.

Данная инструкция и копия накладной должна быть предъявлена нашему персоналу перед проведением любых работ, связанных с установкой, ремонтом, обслуживанием аппарата. Утеря накладной, инструкции влечет за собой аннулирование гарантии.

Гарантия означает бесплатную замену любых вышедших из строя частей или компонентов аппарата, что вызвано ошибками завода-изготовителя и действиями нашей сервисной организации в период гарантийного срока. Гарантия покрывает исключительно стоимость запасных частей, стоимость доставки запасных частей в пределах Москвы.

Условия действия гарантийных обязательств содержатся в настоящей инструкции, кроме этого дополнительно напоминаем Вам их главные положения:

- аппарат должен быть введен в эксплуатацию представителями нашей организации;

- обслуживание аппарата должно проводиться представителями нашей организации;

- аппарат должен эксплуатироваться в соответствии с указаниями настоящей инструкции

Невыполнение этих требований ведет к автоматическому аннулированию всех гарантийных обязательств.

Осуществление гарантийного ремонта не продляет гарантийный срок на замененные компоненты.

Гарантийные обязательства не покрывают стоимости:

- любых последствий неквалифицированных действий Вашего персонала в отношении аппарата вне зависимости от того, кем, как и при каких обстоятельствах они были совершены (это относится в равной степени к самостоятельным попыткам подключения/отключения, обслуживания, нарушениям указаний, содержащихся в настоящей инструкции);

- частей и компонентов аппарата, подвергшихся механическому разрушению в процессе транспортировки, перегрузки, эксплуатации аппарата;

- любых последствий воздействий третьих лиц, детей, животных на отдельные элементы конструкции аппарата, аппарат в целом;

- любых работ по ремонту и обслуживанию аппарата, в отношении которого действие гарантии аннулировано;

- частей и деталей аппарата, износившихся или разрушившихся в результате избыточной нагрузки или естественного износа;

- прямого или косвенного ущерба, связанного с эксплуатацией аппарата или неправильной установки аппарата.

Аннулирование гарантии производится на основании заключения нашего персонала о невыполнении Вами условий, изложенных выше.

Аппарат, гарантия на который аннулирована, может быть отремонтирован нами только после оплаты Вами счета за предполагаемые услуги.

Таблица с техническими данными

Модель	Мощность, кВт	Напряжение, В	Размеры		
			Длина, мм	Ширина, мм	Высота, мм
EM3000	3	220/240	380	440	138

Модель	9090/7090		1290/1090/1190		1690/1890	4050	4656
Напряжение	380/3/50						
Максимальная температура	не более + 240 С						
Уровень шума	не более 70 Дб						
Диаметр полусферы, мм	400	500	400	500	400	300	400
Мощность	5 кВт (регулируется 1,9 кВт - 5 кВт)				2х5 кВт (регулируется 1,9 кВт - 5 кВт)	5 кВт (регулируется 1,9 кВт - 5 кВт)	8 кВт (регулируется в диапазоне от 1,9 кВт до 8 кВт)
	8 кВт (регулируется 1,9 кВт - 8 кВт)				2х8 кВт (регулируется 1,9 кВт - 8 кВт)		
	12 кВт (регулируется 1,9 кВт - 12 кВт)				2х12 кВт (регулируется 1,9 кВт - 12 кВт		
Габаритные размеры	900х900х800/1250		1200х900х800/1250		1800х900х800/1250	400х500х238	460х560х265
Вес, кг	95	105	102	120	185	20	25
Условия эксплуатации	Температура от 0 до + 35 С, влажность не выше 75%						

УСТАНОВКА

Рекомендации по установке

Оборудование должно быть установлено на столе или подобном ему ровном плоском месте. Приток и отток воздуха около оборудования не должен быть затруднен, место установки оборудования должно быть способно выдержать нагрузку не менее 250 кг (для модели 9090). Кнопки клавиатуры для управления оборудованием должны быть легко доступны.

Окружающая среда

Допустимые значения температуры окружающей среды	*хранение от* -20°C *до* +70°C *эксплуатация от* +0°C *до* 35°C
Допустимые значения влажности окружающей среды	*хранение от* 10% *до* 90% *эксплуатация от* 30% *до* 75%

Правила эксплуатации

Пожалуйста, соблюдайте следующие правила:

- Проверьте и убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует напряжению оборудования, указанному на информационной табличке.
- Подключение к электрической сети должно быть выполнено в соответствии с требованиями местных норм по установке. При установке оборудования необходимо строго следовать требованиям действующих на момент установки изделия нормативных документов, регламентирующих подключение и эксплуатацию этого оборудования. Этими документами устанавливается порядок устройства электрической сети в месте установки изделия, подключения к сети. Помимо этого примите к сведению рекомендованный изготовителем порядок установки оборудования.
- Эта индукционная печь оборудована магистральным электрическим кабелем, который может быть соединен с вилкой для подключения к электрической розетке. Оборудование должно быть размещено так, чтобы розетка электрической сети была легко доступна, и в случае необходимости можно было бы легко отключить оборудование от электрической сети.

- Если при подключении оборудования к электрической сети использованы автоматические выключатели, они должны быть рассчитаны на силу тока не менее 30А.
- Эта индукционная печь оборудована воздушной системой охлаждения. Обратите особое внимание на то, чтобы воздушные потоки не были блокированы какими-либо предметами или объектами, расположенными около оборудования (стена, ткань и т.д.).
- Эта индукционная печь оборудована дополнительным воздушным фильтром. Убедитесь в том, что поступающий в печь поток воздуха не является горячим или загрязненным жиром (это может стать возможным, если одна печь касается другой – стоящей рядом или сзади, или касается стоящий рядом сковороды или духовки).
- Запрещается помещать индукционную печь на горячую поверхность или рядом с ней.
- Температура входящего потока воздуха не должна быть выше +35°.
- Установка, обслуживание, осмотр оборудования и подготовка его к работе должны быть произведены высококвалифицированными специалистами.

Для подключения к электрической сети оборудование укомплектовано электрическим кабелем, соответствующим государственным нормам (положениям, инструкциям).

ВНИМАНИЕ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОСУДУ, ДНО КОТОРОЙ ИМЕЕТ ДИАМЕТР, ПРЕВЫШАЮЩИЙ РАЗМЕР СТЕКЛЯННОЙ ПОВЕРХНОСТИ ПЛИТЫ.

ВНИМАНИЕ

Неправильное подключение оборудования к электрической сети может привести к повреждению индукционной плиты. Убедитесь в правильном подключении оборудования к сети питания.

НАЧАЛЬНАЯ СТАДИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сборка/Установка



Работы по подключению к электрической сети могут выполняться только квалифицированным персоналом, имеющим соответствующую квалификацию и допуск. Требуйте предъявления удостоверения, подтверждающего квалификацию лица, прибывшего к Вам для проведения соответствующих работ

Оборудование оснащено сетевым (питающим) электрическим кабелем для подключения к электрической сети. Он должен быть соединен с настенной розеткой.

Подсоединение оборудования к электрической сети должно быть проведено квалифицированным персоналом (аттестованным для проведения данного вида работ); с учетом особенностей страны, в которой устанавливается оборудование, и в соответствии с действующими нормами и правилами техники безопасности.

Организации, устанавливающие оборудование, несут ответственность за его правильное расположение и установку в соответствии со всеми требованиями техники безопасности. Оборудование должны быть снабжено всеми необходимыми предупреждающими и информационными табличками.

Убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, приведенному на информационной табличке, укрепленной на оборудовании.

Оборудование всегда устанавливается на чистую и плоскую поверхность (стол, основание и др.) в специально отведенном месте. Оборудование оснащено несколькими резиновыми опорами – прокладками, на которые оно свободно устанавливается на опорную поверхность (и не является жестко зафиксированным в месте установки). Убедитесь, что оборудование надежно и устойчиво размещено в месте установки, для того чтобы избежать его падения или смещения. Условия «***Рекомендаций по установке***» должны быть выполнены.

Перед соединением оборудования с электрической сетью выключите его.

Перед проведением проверки работоспособности оборудования оператор должен изучить правила его эксплуатации.

Ваше оборудование помещено (расположено) в подходящем (соответствующем) месте и соединено с источником напряжения (электрической сетью). Убедитесь, что оборудование размещено правильно и не подвергается вибрациям. Кнопка находится в позиции «**Выкл**» (OFF).

Уберите все посторонние предметы со стеклокерамической рабочей поверхности оборудования, убедитесь в том, что эта зона не имеет каких-либо дефектов,

повреждений или трещин. Запрещается дальнейшая эксплуатация оборудования, если стеклокерамическая рабочая поверхность оборудования треснута или разбита; в этом случае требуется немедленно выключить оборудование и отключить его от электрической сети.

ПРОВЕРКА РАБОТОСПОСОБНОСТИ

ВНИМАНИЕ

Стеклокерамическая рабочая поверхность нагревается от разогретой до высокой температуры кастрюли. Во избежание травм (ожогов), не следует прикасаться к этой области рабочей поверхности.

Используйте подходящую для индукционной плиты кастрюлю, которая имеет соответствующий диаметр основания и радиус кривизны поверхности.

- Налейте воду в кастрюлю и поместите ее в центр зоны нагрева.
- Выключатель «**Вкл**» («**ON**») переведите в положение между 1 и 2. Индикатор работы загорится красным светом, и вода будет нагреваться.
- Уберите кастрюлю с нагревающейся области, свет индикатора начнет мигать.
- Поместите кастрюлю снова в зону нагрева, индикатор снова начнет гореть постоянно и процесс нагрева возобновится
- Регулировка мощности нагрева в некоторых моделях регулируется с помощью колена (рычаг находится спереди плиты и может перемещаться вправо и влево).
- Выключите оборудование, нажав кнопку «**Выкл**» («**OFF**»), процесс нагревания прекратится, индикатор работы погаснет.

Горение индикатора работы указывает на то, что происходит процесс нагрева кастрюли. В случае если лампа индикатора не горит - проверьте следующее:

- Включено ли оборудование в розетку?
- Включено ли оборудование (нажата ли кнопка «**Вкл**»)?
- Подходит ли для приготовления на индукционной плите выбранная Вами кастрюля?
- Помещена ли кастрюля в центр зоны нагрева?

Убедитесь в том, что выбранная Вами кастрюля подходит для приготовления на индукционных плитах, для чего проверьте – прилипает ли к ее днищу постоянный магнит. Если не прилипает – Ваша кастрюля не может использования для

приготовления на индукционных плитах. Выберите кастрюлю, подходящую для использования с индукционными плитами.

Если, несмотря на все принятые меры и проведенные тесты оборудование не работает, следует обратиться в сервисную службу фирмы-продавца оборудования.

Включение оборудования

Включение или выключение оборудования происходит при нажатии кнопки «ВКЛ»/«ВЫКЛ». Программный уровень «Р0» зарезервирован для базовых настроек (материал кастрюли для приготовления без регулировки температуры).

Приготовление с «Уровнем мощности»

Сразу после включения (кнопкой «ВКЛ») оборудование готово к эксплуатации. Линейный светодиодный индикатор показывает значение энергии, передаваемой на нагрев кастрюли. Нажатием кнопок «+/-» или поворотом рычага можно изменять силу нагрева (уровень передаваемой мощности). Значения «низкое =I, среднее =II и высокое =III» заданы «по умолчанию» производителем оборудования; их можно изменить нажатием кнопок «+/-». Энергия индуктора передается через рабочую поверхность оборудования в зависимости от уровня мощности, заданного и установленного на линейном светодиодном индикаторе.

Нажатием кнопки **Вкл/Выкл** (**ON/OFF**) процесс приготовления может быть остановлен и индикаторная лампа погаснет.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Описание предупреждающих символов



Этот символ предупреждает о том, что неправильное выполнение приведенных инструкций может привести к травмам у персонала.



Высокое напряжение!
Этот символ предупреждает о существовании опасности поражения электрическим током.

Предупреждение об опасности или возможных опасных действиях, которые могут привести к травмам и экономическим потерям.

ВНИМАНИЕ!

Доступ к информационным табличкам, установленным непосредственно на оборудовании, не должен быть затруднен, таблички должно быть легко читаемы.

Пример **ВНИМАНИЕ!**

Изучите инструкции перед эксплуатацией или обслуживанием оборудования.

Опасность несоблюдения инструкций по безопасности.

Результатом несоблюдения или нарушения инструкций по безопасности при эксплуатации оборудования являются травмы персонала, нанесение вреда окружающей среде, поломка или выход из строя оборудования.

Несомненную опасность для персонала представляет несоблюдение требований техники безопасности, относящихся к:

- электрической схеме оборудования,
- термическим ожогам при обращении с горячей посудой,
- термическим ожогам при обращении с горячей рабочей поверхностью оборудования.

Профилактика соблюдения инструкций по технике безопасности

Персонал, связанный с эксплуатацией или обслуживанием оборудования, обязательно должен соблюдать:

- требования техники безопасности, указанные в этой инструкции по эксплуатации,
- существующие региональные положения для предотвращения несчастных случаев также как и при других работах внутри помещений,
- положения техники безопасности, предусмотренные для оператора, работающего на оборудовании.

Информация по технике безопасности для оператора/обслуживающего персонала

Рабочая зона оборудования нагревает посуду (кастрюлю) до высоких температур. Для предупреждения повреждений (термических ожогов) не касайтесь рабочей зоны оборудования в процессе его работы.

- Запрещается производить нагрев кастрюль, оставленных без присмотра, во избежание их перегрева при испарении содержимого.

- Если Вы на некоторое время убираете кастрюлю с рабочей поверхности, переведите кнопку «**ВКЛ/ВЫКЛ**» в положение «**ВЫКЛ**». Это приведет к тому, что процесс нагрева **не будет** продолжен автоматически в тот момент, когда Вы вернете кастрюлю в зону нагрева на рабочей поверхности оборудования. Когда обслуживающему персоналу потребуется продолжить эксплуатацию оборудования, необходимо снова нажать на кнопку «**ВКЛ/ВЫКЛ**» и перевести ее в положение «**ВКЛ**». («ON»).
- Запрещается размещать между кастрюлей и областью нагрева бумагу, картон, ткань и др., так как это может привести к пожару.
- Любые металлические предметы, размещенные в область нагрева, нагреваются очень быстро, не помещайте любые другие предметы (закрытые канистры, алюминиевую фольгу, столовые приборы, драгоценности, часы и т.д.) на индукционную плиту.
- Люди с электронным стимулятором сердца должны выяснить у своего доктора, можно ли им находиться около индукционной плиты.
- Не размещайте на стеклокерамической рабочей поверхности кредитные карточки, телефонные карты, кассеты с пленкой и другие предметы, чувствительные к магнитному полю.
- Индукционная плита имеет внутреннюю систему воздушного охлаждения. Запрещается закрывать входные и выходные отверстия для воздуха на корпусе оборудования тканью или какими-либо предметами. Это приведет к перегреву и отключению оборудования.
- Постарайтесь не заливать плиту водой, избегайте попадания жидкостей внутрь оборудования. Следите за тем, чтобы вода или другие жидкости не «убегали» из кастрюли в процессе приготовления. Запрещается производить очистку оборудования струей воды под давлением.
- В случае если область нагрева (стеклокерамическая рабочая поверхность сломана или треснула, индукционная плита должна быть немедленно выключена и отсоединена от электрической сети. Запрещается дотрагиваться до узлов и деталей внутри плиты.

Неправомочная модификация оборудования и использование запасных частей

Любые самостоятельные изменения в конструкции оборудования или попытки ее модификации запрещены и очень опасны. Для ремонта оборудования

используйте только оригинальные запасные части и принадлежности, рекомендованные изготовителем. Самостоятельные изменения в конструкции оборудования и использование не оригинальных запасных частей ведет к аннулированию гарантии.

Неправильные методы эксплуатации оборудования

Эксплуатационная надежность оборудования гарантируется только при его правильном использовании. Предельные значение эксплуатационных параметров оборудования не могут быть превышены в любом случае.

Распознавание посуды (кастрюли)

Кастрюли, которые имеют диаметр менее 12 см (4,8 дюйма) не распознаются оборудованием. В процессе распознавания кастрюли индикатор работы мигает. В том случае, если кастрюли нет или кастрюля оборудованием не обнаруживается, лампа индикатора мигает и энергия не передается для нагрева (процесс нагрева не происходит).

Управление зоной нагрева

Зона нагрева управляется температурным датчиком. Перегретые кастрюли (горячее масло, пустая кастрюля) могут быть обнаружены. Передача энергии в этом случае будет прекращена. После охлаждения, индукционную печь необходимо повторно включить.

ПЕРЕРЫВ В ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ

В том случае если Вы не планируете использовать оборудование в течение длительного периода времени (несколько дней или более) – отключите его от электрической сети. Убедитесь в том, что отсутствует возможность попадания любой жидкости внутрь плиты, и не проводите чистку оборудования струей воды под давлением.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВНИМАНИЕ

Запрещается вскрывать оборудование.
Внутри него высокое напряжение

Оборудование может быть вскрыто только уполномоченным высококвалифицированным специалистом сервисной службы. Если зона нагрева сломана или треснула, эксплуатацию индукционной плиты следует прекратить,

она должна быть немедленно выключена и отсоединена от электрической сети. Запрещается дотрагиваться до узлов и деталей внутри плиты

Порядок сообщения об ошибке: индикатор кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ» вспыхивает сериями коротких (с интервалом 0,6 секунды) вспышек . Число вспышек в одной серии должно быть подсчитано, так как именно оно и является кодом ошибки, в соответствии с вышеуказанной таблицей.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ошибка	**Возможные причины**	**Требуемое действие (проводится оператором)**
Отсутствие нагрева Индикатор работы не работает (темный)	• нет соединения с электрической сетью	• проверьте подключение к электрической сети (вилка электрического кабеля включена в розетку), проверьте исправность плавких предохранителей.
	• кнопка находится в позиции «**Выкл**» (OFF)	• Переведите кнопку в позицию «**Вкл**» (ON)
	• слишком маленькая посуда (диаметр ее основания менее 12см/4,8”)	• Используйте посуду (кастрюлю) подходящего размера.
	• кастрюля не помещена в центр зоны нагрева (оборудование не может обнаружить кастрюлю).	• поместите кастрюлю в центр зоны нагрева.
	• кастрюля не подходит для этого оборудования	• Выберите кастрюлю, которая рекомендуется для индукционной плиты

	• плита неисправна	• запросите сервисную службу фирмы-поставщика; отсоедините оборудование от электрической сети
Слабый нагрев, индикатор работы включен(ON) (горит)	• используемая кастрюля - не лучшее решение!	• используйте кастрюлю, которая рекомендована для индукционной плиты, сравните результаты с «Вашей» кастрюлей
	• воздушно-охлаждающая система полностью или частично блокирована	• проверьте, что отверстия для впуска и выпуска воздуха не перекрыты какими-либо предметами
	• слишком высокая температура окружающей среды (система охлаждения не способна удержать плиту в нормальных режимах эксплуатации[2]).	• Убедитесь в том что вентилятор не засасывает горячий воздух. Добейтесь снижения температуры окружающей среды. Температура всасываемого воздуха должна быть ниже чем 40°C/104°F
	• Одна фаза отсутствует (только для моделей с подключением к трехфазной сети питания)	• Проверьте плавкие предохранители

	• Неисправная плита	• запросите сервисную службу фирмы-поставщика; отсоедините оборудование от электрической сети
Отсутствует реакция оборудования на положение кнопок	• Кнопочная клавиатура неисправна	• запросите сервисную службу фирмы-поставщика; отсоедините оборудование от электрической сети
Процесс нагрева выключается и включается неоднократно в течение нескольких минут. Вентилятор работает	• Полностью или частично перекрыты входные или выходные отверстия для воздуха.	• Уберите предметы от входных или выходных отверстий для воздуха, очистите отверстия.
Процесс нагрева выключается и включается неоднократно в течение нескольких минут. Вентилятор не работает	• Поломка вентилятора. • Несправен датчик контроля вентилятора	• запросите сервисную службу фирмы-поставщика
После длительного периода эксплуатации процесс нагрева выключается и	• перегрета катушка индуктора, зона приготовления очень горячая. • пустая кастрюля • кастрюля с перегретым	• выключают оборудование, снимают кастрюлю и ждут, пока зона приготовления остынет.

включается неоднократно в течение нескольких минут.	маслом	
Маленькие металлические предметы (например ложка) **нагреваются** в пределах зоны приготовления	• Определение кастрюли настроено некорректно	• Панель логической схемы управления

1). Убедитесь в том, что выбранная Вами кастрюля подходит для приготовления на индукционных плитах, для чего проверьте – прилипает ли к ее днищу постоянный магнит. Если не прилипает – Ваша кастрюля не может использования для приготовления на индукционных плитах. Выберите кастрюлю, подходящую для использования с индукционными плитами.

2). Система охлаждения (вентилятор) начинает работать, когда температура оборудования становится выше 55°C (130°F). При температурах выше 70°C (160°F) контроллер автоматически уменьшает мощность оборудования и в дальнейшем удерживает его в оптимальном эксплуатационном режиме. Плита в данном случае не работает в непрерывном режиме Этот процесс можно слышать.

ОЧИСТКА ОБОРУДОВАНИЯ

Список с обычными типами загрязнений и рекомендациями по их удалению:

Тип загрязнения	Обработка
Небольшие загрязнения, несгоревшие остатки пищи	Вытирают с сырой тканью (шотландкой), без применения моющих средств
Жирные пятна (соусы, супы...)	Полихром (Polychrom) Sigolin chrom, Inox crem, Vif Super Cleaner,

	Supernettoyant, Sida, Wiener Klak, Pudol System
Известковые отложения, вызванные выкипанием воды,	Polychrom Sigonlin chrom, Inopx cream Vif Super Cleaner, Supernettoyant
Изменение цвета металлических поверхностей и потеря блеска	Polychrom Sigolin
Механическая очистка	Лезвие, нецарапающие щетки (губки)
Жировой фильтр	Проводите очистку этого фильтра один раз в неделю, помещая его в посудомоечную машину

Очистка стеклокерамической пластины и керамических емкостей аналогична очистке других поверхностей, похожих на стеклянные. Не используйте коррозийные или абразивные средства для очистки, типа аэрозолей для гриля - и духовки, преобразователя ржавчины, чистящие порошки и грубые губки.

Перед проведением очистки стеклокерамическая пластина или керамическая емкость должны быть охлаждены. Другие виды обслуживания и работы по очистке, отличные от вышеописанных, должны быть проведены квалифицированным специалистом службы сервиса.

Убедитесь в отсутствии попадания любых жидкостей внутрь индукционной печи.

ВНИМАНИЕ

Запрещается вскрывать оборудование.
Внутри высокое напряжение, опасное для жизни.

Оборудование может быть вскрыто только уполномоченным высококвалифицированным специалистом сервисной службы.

13. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Когда жизненный цикл индукционной плиты завершен, удостоверьтесь в том, что Вы правильно распорядились им.

Избегайте злоупотреблений:

Оборудование не может эксплуатироваться лицом, не имеющим соответствующей квалификации. Исключите возможность повторной эксплуатации единицы оборудования, предназначенного для утилизации.

Плита сконструирована, в виде единого блока, содержащего электрические, электромеханические и электронные узлы. Элементы питания и батареи в конструкцию оборудования не заложены.
Оператор (лицо, эксплуатирующее оборудование) несет ответственность за правильную и безопасную утилизацию оборудования.

14. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

На Ваше оборудование распространяются гарантийные условия, указанные ниже, действующие один год с момента покупки. Момент покупки определяется по дате, указанной на нашей накладной. Накладная должна быть подписана и заверена печатью нашей организации. Рекомендуется хранить копию этой накладной вместе с инструкцией на изделие.
Данная инструкция и копия накладной должна быть предъявлена нашему персоналу перед проведением любых работ, связанных с установкой, ремонтом, обслуживанием оборудование. Утеря накладной, инструкции влечет за собой аннулирование гарантии.

- Гарантия означает бесплатную замену любых вышедших из строя частей или компонентов оборудования, что вызвано ошибками завода-изготовителя и действиями нашей сервисной организации в период гарантийного срока. Гарантия покрывает исключительно стоимость запасных частей, стоимость

доставки запасных частей в пределах Москвы.

- Условия действия гарантийных обязательств, содержатся в настоящей инструкции, кроме этого дополнительно напоминаем Вам их главные положения:
- оборудование должен быть введен в эксплуатацию представителями нашей организации;
- обслуживание оборудования должно проводится представителями нашей организации;
- оборудование должен эксплуатироваться в соответствии с указаниями настоящей
  инструкции
- Не выполнение этих требований ведет к автоматическому аннулированию всех гарантийных обязательств.
- Осуществление гарантийного ремонта не продляет гарантийный срок на замененные компоненты.

Гарантийные обязательства не покрывают стоимости:

- любых последствий неквалифицированных действий Вашего персонала в отношении оборудования вне зависимости от того, кем, как и при каких обстоятельствах они были совершены (это относится в равной степени к самостоятельным попыткам подключения/отключения, обслуживания, нарушениям указаний содержащихся в настоящей инструкции);
- частей и компонентов оборудования подвергшихся механическому разрушению в процессе транспортировки, перегрузки, эксплуатации оборудования;
- любых последствий воздействий третьих лиц, детей, животных на отдельные элементы конструкции оборудования, и оборудование в целом;
- любых работ по ремонту и обслуживанию оборудования в отношении которого действие
  гарантии аннулировано;
- частей и деталей оборудования износившихся или разрушившихся в результате
  избыточной нагрузки или естественного износа;
- прямого или косвенного ущерба, связанного с эксплуатацией оборудования или
  неправильной установки оборудования.

Аннулирование гарантии производится на основании заключения нашего персонала о невыполнении Вами условий изложенных выше.

Оборудование, гарантия на который аннулирована, может быть отремонтирован нами только после оплаты Вами счета за предполагаемые услуги.